

**Estamos trabajando en una traducción mejorada.  
Gracias por su paciencia.**



# **Casa Grande High School Handbook**

**2020 - 2021**

Casa Grande High School

333 Casa Grande Road

Petaluma, CA 94954

Teléfono: 707-778-4677

Fax: 707-778-4687

**<https://www.petalumacityschools.org/casagrande>**

Este manual es una referencia para programas y políticas de la escuela y el distrito.

***Una copia impresa está disponible, a pedido, en la oficina principal de Casa Grande High School.***

## ***Tabla de contenido***

Misión y visión	2
Programas y servicios	3
Asistencia estudiantil	7
Comportamiento estudiantil	9
Código de conducta atlético	13
Disciplina estudiantil	14

# Misión y visión



## Misión

La escuela preparatoria Casa Grande cree que la educación es una responsabilidad compartida que involucra a los estudiantes, el personal, la familia y la comunidad en general .

Nuestra misión es fomentar relaciones sólidas y construir un ambiente seguro, inclusivo y colaborativo donde todos los estudiantes estén comprometidos y desafiados para alcanzar su máximo potencial.

## Visión

Al graduarse, todos los estudiantes de Casa Grande están

**Ampliamente Alfabetizados, Cívicamente Comprometidos, Altamente Empleables,** y tienen una **Visión Personal** para su futuro.

*¡Es un gran día para ser gaucho!*

Visite: [Sitio web de la escuela secundaria Casa Grande](#)

## Programas y servicios

### Manténgase informado

El sitio web de Casa Grande <https://www.petalumacityschools.org/casagrande> es su mejor recurso para obtener información escolar actual. Puede encontrar los anuncios diarios, los paquetes deportivos, la información del departamento de consejería y los formularios importantes de la escuela y la información de contacto de los maestros en el sitio web. ¡Asegúrese de consultar el Calendario de eventos!

### Organizaciones y grupos de padres

Agradecemos su participación. Consulte el sitio web de la escuela para unirse a un grupo o ser voluntario. La mayoría de las fechas de las reuniones figuran en el calendario escolar.

- **El Consejo de Sitio Escolar (SSC)** es un grupo de toma de decisiones basado en la comunidad que incluye padres, maestros, estudiantes, un administrador y personal clasificado. El enfoque está en la planificación a largo plazo relacionada con la dirección del programa de instrucción, la implementación del Plan de Acción y el desarrollo del personal. Las reuniones generalmente se llevan a cabo el primer jueves de cada mes a las 3:30 pm en el campus.
- **Boosters Club** : padres y amigos son voluntarios en las actividades escolares y recaudan fondos para programas deportivos, académicos y extracurriculares. El bingo es una importante actividad de recaudación de fondos en curso. Consulte el sitio web para conocer las fechas de las reuniones.
- **ELAC (Comité Asesor del Idioma Inglés)** - Padres, miembros del personal y estudiantes cuyo objetivo común es informar y ayudar a las familias de los estudiantes del idioma inglés. ELAC se reúne al menos cuatro veces al año. También se alienta a los participantes a participar en las reuniones a nivel de distrito (DELAC), que se publican en el calendario del distrito. Consulte el sitio web para conocer las fechas de las reuniones.
- **PTSA (Asociación de Padres, Maestros y Estudiantes)** : los padres, maestros y estudiantes desarrollan y mantienen programas y proyectos que benefician a la comunidad escolar. PTSA proporciona recursos, información, redes y desarrollo de liderazgo. Consulte el sitio web para conocer las fechas de las reuniones.
- **Proyecto de graduación:** los padres y voluntarios organizan y administran una noche de graduación segura, divertida y memorable para los estudiantes del último año de la escuela secundaria Casa Grande que se gradúan. Consulte el sitio web para conocer las fechas de las reuniones.
- **LCAP (Plan de responsabilidad de control local):** los padres de cada sitio dentro de las escuelas de la ciudad de Petaluma, así como el personal del distrito, participan en el plan de responsabilidad presupuestaria para la financiación suplementaria de los distritos escolares.

### Clase de gobierno estudiantil de ASB

Los estudiantes (incluidos los oficiales de clase) planifican y coordinan las actividades de los estudiantes, desde manifestaciones hasta bailes escolares y actividades a la hora del almuerzo. Esta clase es una excelente manera de involucrarse y desarrollar habilidades de liderazgo y organización. Consulte a su consejero para obtener más información.

### Sociedades de honor en Casa Grande

La membresía en la Sociedad Nacional de Honor, la Sociedad de Honor de Casa Grande y la Federación de Becas de California no son automáticas; **los estudiantes deben aplicar cada semestre**. Las solicitudes de membresía en estas organizaciones se pueden recoger y deben devolverse al Asesor de la Sociedad de Honor. El último día para inscribirse para el semestre de otoño es el último día escolar en septiembre. **No se aceptarán solicitudes tardías**. El último día para inscribirse en el semestre de primavera es el último día escolar en enero. Una copia del expediente académico actual del estudiante debe acompañar a **cada** solicitud. Las cuotas para **cada** sociedad de honor son \$3.00 por semestre. Los detalles para la membresía se describen a continuación:

- **Federación de Becas de California:** Los estudiantes deben ganar diez (10) puntos como se explica en la solicitud de CSF. Es imperativo que los estudiantes lean y comprendan la aplicación y la lista de cursos adjunta. Los estudiantes que tienen una calificación por debajo de C no son elegibles. Las calificaciones de educación física no están incluidas. Los estudiantes obtienen una *Membresía vitalicia* si son miembros de CSF durante cuatro o cinco de los últimos seis semestres (un semestre debe ser en el último año y se excluye el primer año). Los estudiantes obtienen un *Honor Máximo de Membresía Vitalicia* si son miembros de CSF durante seis semestres (excluyendo el primer año). Los estudiantes que obtengan una *vitalicia o membresía de honor vitalicia* recibirán una borla de oro, un pin de CSF, un certificado y un sello en su diploma.
- **Sociedad Nacional de Honor:** los estudiantes deben tener un GPA acumulativo de 3.0 o superior. Los estudiantes pueden no tener una D o F para el semestre para el cual están aplicando. Los estudiantes de último año que son miembros de la Sociedad Nacional de Honor en su último año recibirán una borla dorada y azul en la graduación.
- **Sociedad de Honor de Casa Grande:** Los estudiantes deben tener un GPA acumulativo de 3.0 o superior. Los estudiantes no pueden tener una D o F para el semestre que están solicitando. Los estudiantes también deben haber participado en al

menos diez horas de actividades extracurriculares (clubes / deportes / banda / servicio comunitario u otra actividad escolar) durante el semestre para el que califican. Esta actividad DEBE ser verificada con una firma en la solicitud por parte del asesor, entrenador o maestro. Las personas mayores que son miembros de la Sociedad de Honor de Casa Grande en su último año recibirán un cordón azul y dorado en la graduación.

## Clubes de

estudiantes Las actividades de los estudiantes incluyen deportes de club y de equipo, concursos, el Car Show, Battle of the Bands y otros grandes eventos. Las inscripciones de clubes ocurren en Club Rush tanto en otoño como en primavera. Los clubes actuales incluyen: Best Buddies, Bike, Big House Book Club, Diversity, República Dominicana, Eyes Open, Fashion, French, Gay-Straight Alliance, Guitar, Jesus, Habitat for Humanity, Health Occupations Students of America (HOSA), Helping Hands , Hip Hop, Interact, Clave, Matemáticas, Huerto orgánico, Panel de jóvenes estadounidenses, Imágenes positivas. (Esta no es una lista completa de clubes). Para crear un nuevo club, comuníquese con el Director de Actividades Estudiantiles.

## Atletismo

Todos los horarios deportivos están disponibles en el sitio web de Casa Grande, <https://www.petalumacityschools.org/casagrande> bajo la *Atletismo*. Los eventos también se enumeran en los anuncios escolares diarios. Los deportes escolares son competitivos. Los equipos realizan pruebas y la ubicación no garantiza una cantidad específica de tiempo de juego. El entrenador determina todas las decisiones para las pruebas y el tiempo de juego.

**Elegibilidad:** la información sobre la elegibilidad atlética se incluye en el paquete Sports Clearance que está disponible en línea a través de la página web de Casa Grande. Los entrenadores pueden tener requisitos adicionales para mantener la elegibilidad. Las calificaciones incompletas no se consideran aprobadas. Si hay alguna pregunta o problema con respecto a cualquier equipo atlético, primero comuníquese con el entrenador, luego con el Director Atlético y, si es necesario, con un subdirector.

### Deportes de otoño Deportes de

Fútbol	Niños / niñas Baloncesto
Niñas Tennis / Golf / Voleibol	Lucha mixta
Mixto Cross Country	Niños / Niñas Fútbol

### invierno

Niños Béisbol / Golf / Tennis  
Softbol femenino  
Mixto Bádminton / Natación / Atletismo  
Niños / Niñas Lacrosse

### Deportes de primavera

## Los Consejeros

Los consejeros guían a los estudiantes en el camino hacia la universidad, la educación postsecundaria, el empleo y las carreras. Los consejeros ayudan a los estudiantes con necesidades personales, sociales y académicas, y monitorean las calificaciones, la asistencia y el comportamiento con el objetivo del éxito del estudiante. Consulte el sitio web para obtener la información de contacto de su consejero.

## Progreso Académico del Estudiante El progreso

académico del estudiante puede ser monitoreado de dos maneras:

- AERIES Parent Portal (<https://portal.petk12.org/parent/LoginParent.aspx>). Los maestros publican las calificaciones de las tareas actuales proporcionando una instantánea actual del progreso académico del estudiante. Todos los padres reciben instrucciones sobre cómo configurar y activar su cuenta. Se anima a todos los padres a monitorear el progreso académico de sus estudiantes a menudo utilizando el Portal para padres de AERIES.
- Los informes de progreso se envían por correo a casa cada 6 semanas. Las calificaciones del informe de progreso no se publican en las transcripciones. Las calificaciones del semestre son calificaciones finales que se registran en las transcripciones.

Alentamos a los padres / tutores y estudiantes a comunicarse con los maestros o consejeros para cualquier calificación de progreso que sea D o F. Las calificaciones bajas indican que un estudiante no está progresando satisfactoriamente en un curso y está en riesgo de reprobación del curso y no obtener crédito por ese curso.

## Cambios de horario -

Los horarios de los estudiantes son extremadamente difíciles de hacer. Por lo tanto, solo los estudiantes con una ubicación incorrecta en matemáticas o nivel de idioma o clases faltantes tendrán preferencia para los cambios. Para ayudar a asegurar el éxito académico, los estudiantes no pueden cambiar de clase después de la tercera semana al comienzo de cada semestre. Generalmente, no se concederán solicitudes de profesores específicos. Los estudiantes pueden abandonar una clase hasta el final del primer período de calificación de 6 semanas, pero no pueden agregar una clase tan tarde en el semestre.

Se requiere que todos los estudiantes mantengan 5 clases en su horario escolar. Consulte con el consejero de su estudiante si tiene preguntas sobre los horarios.

### **Dejar un curso - Consejería**

Si se da de baja una clase después de 6 semanas, la política de calificación establece que un estudiante recibirá una "F" en el expediente académico de ese curso, a menos que el director o la persona designada decida lo contrario debido a circunstancias atenuantes imprevistas y graves. Esta política es para disuadir a los estudiantes de abandonar las clases después de que haya pasado 1/3 de un semestre. Los estudiantes que deben abandonar una clase después de 6 semanas deben ver a su consejero para completar el formulario de Solicitud para abandonar una clase. **Nota de precaución:** cuando los estudiantes abandonan un curso, no recibirán crédito por ese curso, lo que podría poner en peligro el estado de graduación. En última instancia, es responsabilidad del estudiante cumplir con los requisitos de graduación de 220 créditos en las materias apropiadas.

### **Celebraciones del éxito**

Los estudiantes son honrados de muchas maneras en Casa. Organizamos una variedad de ceremonias de premiación, incluyendo Golden Gaucho. Los premios para académicos, deportes, mejora personal y logros comunitarios se entregan anualmente. Las casas y los grupos reconocen a los estudiantes durante todo el año. Petaluma también alberga una Fundación de Educación que otorga a los adultos mayores de Petaluma más de \$ 200,000 cada año en becas.

### **Graduación**

Cada año se realizará una ceremonia de graduación de la escuela secundaria para reconocer a los estudiantes que completaron con éxito el curso de estudio requerido y obtuvieron el derecho a recibir un diploma. (Política de la Junta 5127). La participación es voluntaria y se considera un privilegio. Los estudiantes pueden calificar para obtener un diploma, pero se les puede restringir su participación en la ceremonia si no se considera que están en "buena reputación" (enumerados en la sección **Comportamiento del estudiante**) debido a problemas de asistencia y / o de comportamiento. El director lleva a cabo una audiencia de apelación para circunstancias extenuantes. Los estudiantes y sus padres / tutores deben leer, firmar y cumplir un Contrato de ceremonia de graduación para poder participar.

### **Pruebas estandarizadas**

Hay varios tipos de pruebas estandarizadas administradas en la escuela secundaria:

- **Evaluaciones de dominio del idioma inglés para California (ELPAC)** : se administra cada año a todos los estudiantes identificados como aprendices de inglés (los aprendices de inglés se definen como estudiantes que hablan un idioma primario otro que inglés en casa) para identificar el nivel de fluidez en inglés de un estudiante y la necesidad de apoyo en inglés. Los estudiantes de inglés pueden ser reasignados cuando hayan alcanzado un nivel avanzado de dominio del inglés. Obtener un alto nivel de dominio del inglés en el ELPAC es un requisito clave para obtener el Sello de Alfabetización Bilingüe del Estado de California.
- **California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP)** se basa en la idea de que las evaluaciones de alta calidad pueden contribuir a mejorar la enseñanza y el aprendizaje y, en última instancia, pueden ayudar a preparar a todos los estudiantes para graduarse de la escuela secundaria listos para la universidad o una carrera. Las pruebas estandarizadas CAASPP están alineadas con los Estándares Estatales Básicos Comunes y miden el crecimiento de los estudiantes en artes del lenguaje inglés y alfabetización y matemáticas en los grados 3 a 8 y 11. Estas pruebas se administran en abril y mayo.
- **Programa de evaluación temprana (EAP)** : es parte de la evaluación CAASPP para 11° estudiantes de grado. El EAP mide la preparación para el inglés y las matemáticas a nivel universitario para la Universidad Estatal de California y los sistemas de colegios comunitarios. Un nivel 4 - "Estándar excedido" significa que un estudiante estará exento de tomar la CSU y las pruebas de ubicación CCC participantes, y usted podrá pasar directamente a cursos de nivel universitario al inscribirse.
- **Colocación avanzada (AP)** : estos exámenes son voluntarios y generalmente se toman junto con los cursos AP ofrecidos en Casa. Los exámenes AP se realizan durante un período de dos semanas en mayo. Los estudiantes con puntajes AP altos pueden recibir créditos universitarios para cursos específicos; sin embargo, esto varía entre universidades y especialidades. Las pruebas AP cuestan alrededor de \$ 95.00 por materia. Las tarifas de examen reducidas están disponibles para estudiantes con dificultades económicas.

### **Centro Universitario y Vocacional**

El Centro Vocacional de Casa Grande está ubicado en la Sala H-4 del edificio de Asesoría / Servicios Estudiantiles y cuenta con un especialista de extensión del Centro vocacional que brinda a los estudiantes y padres información sobre el personal de opciones profesionales y universitarias del centro. El horario es de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 3:00 p.m. mientras la escuela

está en sesión. Los recursos incluyen materiales de referencia para carreras y universidades, información de ayuda financiera y computadoras con acceso a internet. Consulte el sitio web de Casa Grande en [www.casagrandehighschool.org](http://www.casagrandehighschool.org) para obtener más información sobre oportunidades profesionales y universitarias.

### **Biblioteca**

La Biblioteca de Casa Grande generalmente está abierta de lunes a jueves de 8 a.m. a 3:30 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 3 p.m. Los estudiantes con un período libre sólo pueden usar la biblioteca si están trabajando en una tarea para la escuela y son considerados con las clases y otros estudiantes que usan la biblioteca. El bibliotecario y el asistente de biblioteca pueden ayudarlo con la tarea, la investigación y encontrar un libro realmente bueno. Se puede acceder al sitio web de la biblioteca a través del sitio web de la escuela. **NO SE PERMITEN ALIMENTOS NI BEBIDAS EN LA BIBLIOTECA.**

### **Apoyo bilingüe (español)**

Casa Grande tiene personal de apoyo bilingüe en el campus. Los asistentes de instrucción bilingües trabajan en las aulas, ayudando a los estudiantes que están aprendiendo inglés. Brindan apoyo adicional mediante la interpretación en las reuniones de padres, el mantenimiento de la línea telefónica bilingüe, la traducción de materiales escritos enviados a casa, la tutoría de los estudiantes y el mantenimiento del vínculo entre la escuela y la comunidad. Los mensajes se pueden dejar en la línea telefónica bilingüe de la oficina al 778-4770. Los asistentes de instrucción bilingües también brindan apoyo de tutoría durante las horas de oficina y después de la escuela. Los estudiantes pueden pasar por la oficina bilingüe en Consejería para obtener más información.

### **Apoyo a la Escuela**

El personal de apoyo a las escuelas trabaja con los estudiantes para abordar inquietudes personales o relacionadas con la escuela y ayudar a Casa a mantener un entorno escolar seguro. Casa ofrece Project Success, un programa de apoyo estudiantil diseñado para ayudar a los estudiantes a tomar decisiones saludables con respecto a amistades, presión de grupo, abuso de sustancias y otros temas relacionados.

### **Equipo de Éxito**

Los estudiantes que parecen tener dificultades para aprender pueden ser recomendados para una reunión del Equipo de Éxito Estudiantil (SST). El propósito de la SST es determinar si hay algún tipo de barrera para el éxito del estudiante debido a problemas emocionales o de aprendizaje e identificar estrategias para apoyar al estudiante. Un maestro, consejero, padre / tutor, enfermera escolar o psicólogo escolar puede solicitar una SST. El proceso comienza con una solicitud verbal o escrita de un SST con el consejero del estudiante. El consejero recopilará la información pertinente para determinar si se justifica un SST. El padre / tutor es una parte integral del proceso de SST. Si se justifica una SST, los padres / tutores, los maestros del estudiante, el consejero y otras personas apropiadas serán invitados a asistir a la SST.

### **Terapeuta del Habla y Lenguaje**

El Terapeuta del Habla y Lenguaje trabaja con estudiantes que califican para educación especial (IEP o planes 504) debido a un trastorno comunicativo. El terapeuta del habla y el lenguaje puede tratar varios trastornos del habla. Si tiene alguna inquietud o pregunta sobre las habilidades comunicativas de un estudiante, consulte al consejero de su estudiante para programar una reunión del Equipo de Éxito Estudiantil para determinar la elegibilidad para los servicios.

### **Psicólogo Escolar**

El psicólogo escolar colabora con los maestros, padres y personal escolar para crear un ambiente de aprendizaje seguro, saludable y de apoyo para todos los estudiantes. El psicólogo escolar se ocupa de los problemas de aprendizaje y comportamiento de los estudiantes, trabaja para mejorar las estrategias de manejo del aula o las habilidades de los padres y evalúa a los estudiantes con discapacidades de aprendizaje. Si tiene alguna inquietud o pregunta sobre las habilidades o el comportamiento de aprendizaje de un estudiante, consulte al consejero de su estudiante para programar una reunión del Equipo de Éxito Estudiantil para determinar la elegibilidad para los servicios.

### **Enfermera y Primeros Auxilios**

Nuestra enfermera está en el lugar al menos una vez a la semana. Los primeros auxilios siempre están disponibles en la oficina de asistencia. Todos los medicamentos recetados se guardan en el consultorio de la enfermera y SOLO se dispensan con padres y la aprobación por escrito del doctor. Para tomar cualquier medicamento, los estudiantes deben presentar una nota del médico y el medicamento debe mantenerse en la Oficina de Asistencia. Luego, los estudiantes pueden venir a la Oficina de Asistencia para tomar medicamentos. Cualquier medicamento, incluidos los analgésicos de venta libre, no se puede llevar a la escuela. La Clínica de Salud Casa Grande está abierta los lunes, jueves y viernes, desde el mediodía hasta las 4:00 p.m. Para obtener más información, llame al (707) 559-3484.

## Supervisores del Campo

Los supervisores del campo ayudan a mantener a Casa Grande segura y protegida. El equipo de supervisores del campo de Casa Grande es un recurso esencial tanto para los estudiantes como para el personal. Los supervisores del campus ayudan a los estudiantes a orientarse en el campus y los ayudan a encontrar servicios de apoyo cuando los necesitan.

## Sitio web de Casa Grande

El sitio web de nuestra escuela es <https://www.petalumacityschools.org/casagrande> Nuestro sitio web incluye noticias escolares actuales, horarios, el calendario escolar, el manual del iPad e información sobre cursos y exámenes.

## Portal para Padres Aeries

Los padres y los estudiantes utilizan el Portal de Aeries para acceder a información sobre calificaciones, asistencia y otra información de la clase. Los padres pueden obtener más información en el portal visitando el sitio web del distrito (<http://www.petalumacityschools.org/>) y siguiendo el enlace a la izquierda para obtener información sobre el portal. Los padres pueden solicitar información de acceso a través de la oficina principal de Casa Grande. Los estudiantes pueden solicitar información visitando la biblioteca de la escuela. Se accede a la información de reinscripción escolar y de inscripción en clase a través del Portal para padres. Mantenga la información de contacto de los padres precisa a través del Portal para padres de Aeries. La mayoría de las comunicaciones entre la escuela y los padres se realizan por correo electrónico o por teléfono.

## Turnitin

Turnitin es una herramienta de detección de plagio en línea. También proporciona retroalimentación a los estudiantes e incluye herramientas de evaluación para maestros. Es responsabilidad de los estudiantes crear una cuenta de Turnitin y usarla al enviar trabajos escritos. Pregúntele a su profesor de inglés si tiene preguntas sobre cómo usar Turnitin o cómo configurar una cuenta. El personal de la biblioteca también puede ayudarlo.

## Horas de Oficina

El horario de atención se ofrece de 2:30 a 3:00 los lunes, martes, jueves y viernes. Se recomienda encarecidamente a todos los estudiantes que asistan todos los días. 9 grado y 10 grado que reciben una D o F en su último reporte deben asistir a las horas de oficina todos los días durante un **mínimo** de seis semanas, hasta que mejoren las calificaciones a una C o superior. El Equipo de Revisión Académica (ART) de Casa Grande identifica a los estudiantes con una necesidad de apoyo académico según lo definido por sus calificaciones. Los estudiantes pueden recibir ayuda individualizada de los maestros durante las horas de oficina. **Cualquier estudiante que opte por no asistir al horario de oficina debe salir del campus a las 2:30 para que podamos mantener el enfoque académico de nuestro campus.** Se anima a todos los estudiantes atletas a asistir hasta que comience la práctica (la práctica no comenzará hasta después de las 3:15). Otras intervenciones, como la tutoría entre pares o el laboratorio de tareas, pueden estar disponibles durante el horario de atención.

## Asistencia de los Estudiantes

### **Política del tiempo**

*Se espera que los estudiantes lleguen a todas las clases a tiempo. La política de puntualidad es la siguiente:*

- *Un estudiante que llegue tarde a cualquier clase (tarde se define como entrar a la clase después de que suena la campana de retraso; algunos maestros requieren que los estudiantes se sienten antes de que suene la campana) recibirá un pase de detención del maestro y se espera que cumpla la detención dentro de dos días.*
- *El estudiante cumplirá una detención el mismo día o el próximo día escolar. Es la elección del alumno.*
- *Las detenciones son de 1 hora. Los estudiantes se reportan a Servicios Estudiantiles en H-5 para la detención, ya sea después del horario de oficina el lunes, martes, jueves o viernes (3:05); o inmediatamente después de la escuela (2:00) el miércoles. No se pueden realizar detenciones durante el horario de atención.*
- *Los estudiantes que no se presenten para una detención asignada recibirán dos detenciones durante el almuerzo, una como consecuencia de llegar tarde y la otra por no cumplir la primera detención.*
- *Un estudiante que no cumple la doble detención recibirá una suspensión interna por un día escolar.*
- *Los estudiantes que tengan una tardanza justificada o regresen a la escuela con un pase fuera del campus (por ejemplo, después de una cita con el médico) deben presentarse primero en la Oficina de Asistencia, donde se les dará un pase para la clase. No se asignará detención.*
- *Los estudiantes que intencionalmente falten a clase o que lleguen más de 30 minutos tarde a clase se considerarán ausentes durante ese período de clase y recibirán detención. Los padres / tutores tienen 72 horas para despejar una tardanza injustificada de más de 30 minutos. Cualquier período único de ausencia injustificada resultará en dos detenciones después de la escuela. Una vez que se emiten estas detenciones, es posible que la ausencia no se aclare.*



## Ausencias

**Ausencias Justificadas** - son ausencias debidas a razones de salud, emergencias familiares y razones personales justificables, como detención de menores, comparecencia ante el tribunal, servicio funerario o feriado religioso. El trabajo de clase perdido debido a una ausencia justificada debe completarse dentro de un plazo razonable. El trabajo de recuperación y / o los exámenes pueden ser razonablemente equivalentes, pero no necesariamente idénticos, al contenido académico que se perdió. Los estudiantes recibirán crédito completo por el trabajo completado satisfactoriamente dentro de un período de tiempo razonable. Comunicarse con los maestros para hacer arreglos para todo el trabajo de clase perdido debido a una ausencia justificada.

### Cómo Excusar una Ausencia

Los padres /guardianes pueden excusar las ausencias con una nota escrita o llamar a la línea directa de asistencia, las 24 horas del día al 782-9055 (inglés) o al 778-4770 (español). La nota o llamada telefónica debe indicar la fecha y los períodos perdidos y el motivo de la ausencia. Por favor llame para las ausencias justificadas todos los días, sin embargo, hay una ventana de 72 horas para despejar las ausencias. Todos los mensajes de la línea directa de asistencia y las notas en papel se registran y retienen para el año escolar actual.

Si un estudiante se enferma durante el día escolar (incluido el almuerzo o el descanso), el estudiante debe cerrar sesión en la Oficina de Asistencia.

Si el estudiante tiene una cita durante el día escolar, llame a la Oficina de Asistencia al 778-4686 o consulte con la Secretaria de Asistencia antes de que comience el día escolar para obtener un pase fuera del campus. Es más eficiente si el pase fuera del campus se emite al comienzo del día. Si el estudiante regresará a la escuela después de la cita, debe registrarse con el secretario de asistencia antes de ir a clase.

Se desaconseja la recogida improvisada de los estudiantes.

**Ausencias Injustificadas o No Verificadas** - son ausencias que incluyen, pero no se limitan a, quedarse dormido, problemas con el auto, un viaje tarde, faltar intencionalmente a clases, ausencias no verificadas, vacaciones familiares o viajes fuera de la ciudad, suspensiones y detención en el centro de menores. Los estudiantes que faltan al trabajo de clase debido a ausencias injustificadas tendrán la oportunidad de recuperar el trabajo perdido a menos que el estudiante tenga ausencias injustificadas excesivas. "Excesivo" se define como perder más del 25% del tiempo de instrucción de un período de calificación sin una excusa legal. Si un estudiante falta a clase sin una excusa y posteriormente no entrega la tarea, toma un examen o cumple con otro requisito de la clase que perdió, el maestro puede reducir la calificación del estudiante por incumplimiento. Los maestros pueden asignar trabajo de recuperación cuando un estudiante está ausente para garantizar el progreso académico, no el castigo. (Política de la Mesa Directiva 5121)

Los estudiantes son responsables de saber cuándo han sido marcados ausentes en clase. Si el estudiante cree que una ausencia fue marcada por error, el estudiante debe ver al secretario de asistencia para obtener un formulario de corrección.

### Notificación de ausencias injustificadas o no verificadas

Después de la escuela el día de una ausencia injustificada o no verificada, se realizará una llamada computarizada al número de teléfono principal del estudiante que figura en el Sistema de Información del Estudiante Aeries indicando que uno o más maestros han marcado al estudiante como ausente.

Una conversación rápida entre el padre / tutor y el estudiante debe ser seguida por una llamada a la línea directa de asistencia para excusar o corregir el registro de asistencia.

### Cuando una ausencia injustificada o no verificada se convierte en un "corte"

Si un padre / tutor no justifica una ausencia o un maestro no la corrige dentro del período de 72 horas, el estudiante recibirá una notificación por correo electrónico de una ausencia injustificada. Si la ausencia no se despeja antes del mediodía del próximo día escolar, la ausencia se registrará como un "corte". Un período de ausencia injustificada resultará en dos detenciones.

## Absentismo

Las cartas de absentismo escolar se emiten en función del número de ausencias acumuladas injustificadas del período:

- **primera carta - 9 cortes de período (equivalente a 3 días completos).** Revise el registro de asistencia y haga las correcciones de inmediato. Asiste a todas las clases.
- **2da carta - 12 cortes de período.** Padre y estudiante tienen la obligación legal de asistir a una reunión del Equipo de Revisión de Asistencia Escolar (SART) con un administrador y un consejero.
- **3ra carta - 15 cortes de período.** Los padres y estudiantes tienen el mandato legal de asistir a una reunión de la Junta de Revisión de Asistencia Escolar (SARB, por sus siglas en inglés) con administradores, miembros de la comunidad, personal de salud mental y posiblemente agentes de la ley. Esta Junta decide en qué condiciones puede asistir a la escuela y a qué escuela puede asistir. En este nivel de absentismo escolar, es posible que se notifique a la

oficina del fiscal de distrito y se requiera la presencia de la familia en una audiencia judicial. Las consecuencias de un absentismo escolar continuado podrían resultar en:

- Multas
- Asistencia obligatoria de los padres a la escuela con el estudiante
- Colocación en el Salón de Menores
- Suspensión, restricción o retraso de los privilegios de conducir del estudiante
- Permiso de trabajo revocado o denegado

(AR 5113.1, EC 48293, EC 48264.5, EC 49164)

### **Estudio Independiente**

El contrato de estudio Independiente está disponible para los estudiantes que perderán 5 días o más debido a una emergencia familiar, un viaje familiar u otras ausencias necesarias. Recoja el contrato de Estudio Independiente de la Oficina de Asistencia al menos una semana antes de que se programen las ausencias y siga el proceso explicado en el contrato.

Al regresar a la escuela, el estudiante debe registrarse en la Oficina de Asistencia en la fecha de regreso que figura en el contrato de Estudio Independiente para que las ausencias sean justificadas y recibir crédito por el trabajo completado.

Los estudiantes que estarán ausentes por más de 3 semanas debido a un viaje o por razones médicas deben comunicarse con su consejero para recibir orientación.

### **Evidencia de Residencia**

Se puede establecer evidencia razonable de residencia para ingresar al distrito mediante documentación, que incluye, entre otros, recibos de pago de impuestos a la propiedad / alquiler / servicios públicos o declaración de residencia ejecutada por la familia. Si la inscripción se basa en pruebas falsas, se revocará la inscripción. Antes de que esto suceda, se envía a casa un aviso por escrito de los hechos que llevaron a la decisión. Dentro de los 10 días escolares, puede programar una reunión con un oficial de audiencias. Si esta reunión no está programada, la inscripción de su hijo se revocará 11 días escolares después de la fecha de notificación.

### **Transferencias entre Distritos e Intradistritos**

Los estudiantes que residen en Petaluma pero fuera de los límites de Casa Grande pueden asistir a Casa Grande obteniendo un permiso de transferencia intradistrital. El proceso de solicitud de transferencias dentro del distrito comienza en la escuela a la que asiste actualmente. La aplicación es revisada por la Administración en ambos sitios y enviada a la Oficina del Distrito para su aprobación. Las familias también pueden participar en el proceso de inscripción abierta. Si reside fuera de los límites del PHSD, su hijo puede asistir a Casa Grande si tiene un Permiso de Asistencia entre Distritos aprobado por su distrito de origen y la administración de las Escuelas de la Ciudad de Petaluma. Debe comenzar el proceso de solicitud en la oficina del distrito en su área. Las transferencias entre distritos e intradistritos deben renovarse anualmente y pueden revocarse debido a absentismo escolar excesivo o interrupción continua del programa educativo.

## **Comportamiento del alumno**

### **Alumnos en “buen estado”**

Un alumno en buen estado obtiene un promedio de calificaciones de 2.0 o más, no tiene calificaciones bajas, no tiene / o tiene un número limitado de tardanzas / recortes, no tiene / o tiene un registro de disciplina limitado, no le faltan libros de texto o multas y es un miembro positivo de nuestra comunidad de aprendizaje al:

- Hacer el trabajo asignado para las clases, incluida la tarea, lo mejor que pueda.
- Estar en clase a tiempo y no deambular por el campus cuando las clases están en sesión.
- Seguir las reglas del salón de clases y la escuela.
- Estar atento mientras los maestros están enseñando.
- Asistir a todas las clases y despejar todas las ausencias con una llamada telefónica o una nota de los padres / tutores.
- Discutir preocupaciones sobre la disciplina del maestro o el contenido de la clase al final del período de clases, durante el horario de oficina o después de la escuela.

### **Reglas de la Escuela**

Los estudiantes que violen las reglas y regulaciones del distrito o la escuela pueden estar sujetos a medidas disciplinarias, que incluyen, entre otras, la suspensión, expulsión o transferencia a programas alternativos de acuerdo con la política de la Junta y las regulaciones administrativas.

**Ciudadanía digital y uso responsable de la tecnología:** Debido a que las Escuelas de la Ciudad de Petaluma están comprometidas con el uso de la tecnología e Internet con fines educativos, cada estudiante en el distrito recibe un iPad cada año. Somos lo que se llama un distrito 1: 1.

Navegar por el ciberacoso, la privacidad, la seguridad y otros dilemas digitales es un verdadero desafío para las escuelas. Los iPads han permitido a los maestros mejorar y ampliar los planes de estudio de formas emocionantes, innovadoras y atractivas. Junto con las ventajas del uso de la tecnología, también surge la necesidad de educar a los estudiantes sobre la responsabilidad y la seguridad de usar computadores e Internet. Las Escuelas de la Ciudad de Petaluma están trabajando junto con Common Sense Media para construir una cultura escolar positiva que apoye el uso seguro y responsable de la tecnología a garantizar que los estudiantes desarrollen habilidades en torno al pensamiento crítico, la discusión ética y la toma de decisiones en términos del uso de los medios digitales. Para obtener información útil sobre el uso de medios de comunicación entre adolescentes, vaya a la página web de Common Sense Media en <https://www.commonensemedia.org>

***Traiga su propio dispositivo: para los estudiantes que eligen no usar un Chromebook proporcionado por el distrito:***

**Dispositivos Electrónicos :** Los estudiantes pueden usar dispositivos electrónicos personales (teléfono celular, iPod, etc.) antes y después de la escuela y durante el almuerzo, pero no durante el horario de clases. Se les pide a los estudiantes que mantengan sus teléfonos en “silencio” durante el tiempo de clase o que se entreguen a pedido del maestro. Durante los exámenes finales, el profesor recogerá los teléfonos móviles hasta que finalice el período de exámenes finales.

En caso de emergencia, los padres pueden comunicarse con los estudiantes llamando a la escuela. Luego, un funcionario de la escuela se comunicará con el estudiante. Si un estudiante usa un teléfono celular durante la instrucción, un personal de la escuela le indicará al estudiante que apague el dispositivo y / o lo confiscará. Las ofensas repetidas pueden dar lugar a la confiscación de un dispositivo. Negarse a entregar un dispositivo se considerará un desafío y resultará en una acción disciplinaria. El maestro puede optar por entregar el dispositivo a Servicios Estudiantiles para una acción disciplinaria adicional. Se requerirá que un padre recoja el dispositivo al final del día escolar (Política Escolar 5131).

**La escuela no es responsable por dispositivos electrónicos perdidos, robados o dañados.**

**Harassment:** Harassment of students (including 8<sup>th</sup> grade graduates and students on other campuses) or staff, including bullying, cyberbullying, intimidation, hazing or any other verbal, written or physical conduct that causes or threatens to cause bodily harm or emotional suffering will not be tolerated (Board Policy 5131 & CA Ed Code 48900) and may be cause for expulsion.

**Acoso a los Estudiantes:** El acoso a los estudiantes (incluyendo estudiantes de 8vo graduados y estudiantes de otros campos) o personal, incluyendo el acoso, el acoso por internet, la intimidación, o cualquier otra conducta verbal, escrita o física que cause amenaza con causar daño corporal o sufrimiento emocional no será tolerado (Política Escolar 5131 y Código de California 488900) y puede causar expulsión.

**El Acoso Cibernético:** El Acoso Cibernético incluye la transmisión de comunicaciones, la publicación de mensajes de acoso, amenazas directas, crueldad social u otros textos, videos, sonidos o imágenes dañinos en Internet, sitios de redes sociales u otras tecnologías digitales utilizando un teléfono, computadora o cualquier comunicación inalámbrica. El acoso cibernético también incluye el "acoso cibernético sexual", que es la difusión de una fotografía desnuda, semidesnuda o sexualmente explícita u otra grabación visual de un menor donde el menor es identificable por la fotografía, grabación visual u otro acto electrónico. El ciberacoso también incluye irrumpir en la cuenta de otra persona y asumir la identidad de esa persona para dañar su reputación o amistad. El uso y distribución de videos y / o fotografías con el propósito de acosar o incitar a una pelea, incluida la publicación de videos de fotografías de un evento que ha ocurrido, se considera acoso cibernético. El acoso cibernético es una forma grave de acoso y es una violación de la política de la escuela, del distrito y del código de educación estatal. **Cualquier estudiante que se encuentre involucrado en acoso cibernético estará sujeto a la disciplina sancionada por la Política de la Junta y el Código de Educación de California, y puede ser denunciado a la policía para una investigación criminal.**

**Integridad Académica, Trampas y Plagio:** Casa Grande High School está comprometida con el desarrollo de estudiantes éticos y responsables. Se valora mucho la integridad académica. No se toleran las trampas y / o el plagio. Las consecuencias pueden incluir la pérdida de crédito por la tarea o el curso completo, suspensión de la clase y / o suspensión de la escuela. Para un incidente mayor o una infracción reincidente, los estudiantes serán referidos a Servicios Estudiantiles para una acción disciplinaria que puede incluir contrato, suspensión, transferencia involuntaria o expulsión.

- **Hacer Trampa** incluye, entre otros, copiar el trabajo de otro en su totalidad o en parte, hacer pasar el trabajo de otro como propio, plagio, planear hacer trampa, difundir contenido, copiar y / o difundir contenido o respuestas de pruebas, o cualquier cosa que cree una mala impresión sobre el desempeño propio o de otro estudiante.

- **El Plagio** es una forma de hacer trampa en la que los estudiantes intentan hacer pasar el trabajo escrito de otra persona como propio. El plagio incluye, pero no se limita a, copiar de un sitio web, referencia, libro de texto u otros materiales al escribir un informe sin proporcionar crédito por escrito al autor. **No es necesario copiar un artículo completo para que la copia sea plagio.**
- Se anima a los estudiantes a trabajar juntos para resolver problemas y desarrollar la comprensión. Sin embargo, existe una clara diferencia entre la colaboración y la copia. Si un estudiante permite que se copie su trabajo de cualquier tipo, **ya sea a sabiendas o por falta de la supervisión adecuada**, se considerará que está haciendo trampa y, según la política de la junta, recibirá las mismas consecuencias que el estudiante que realiza la copia. .
- **Ayudar a otra persona a hacer trampa se considera una trampa**, incluso si la trampa no ocurre realmente. Los estudiantes que hagan trampa o ayuden a otros a hacer trampa recibirán una calificación reprobatoria en la (s) tarea (s) en cuestión.
- Se espera que los estudiantes guarden la seguridad de todos sus exámenes y papeles.
- Un maestro puede razonablemente concluir que un estudiante está copiando, durante un examen, si ellos están mirando el papel de otro estudiante.  
Los maestros pueden recolectar teléfonos y dispositivos digitales antes de los exámenes. Se anima a los estudiantes a dejar los dispositivos en casa si no están dispuestos a entregarlos. **Un estudiante que se niegue a entregar su teléfono celular o dispositivo digital perderá la oportunidad de completar el examen.**
- Si se ve a un estudiante usando un teléfono celular o dispositivo digital para cualquier propósito durante un examen, un maestro puede asumir razonablemente que el estudiante está haciendo trampa. El maestro tiene derecho a confiscar el teléfono o dispositivo y el examen, y dar una calificación de cero en el examen.
- Si un estudiante usa un teléfono celular o dispositivo digital para difundir documentos o respuestas de la prueba, o intenta difundir, duplicar o compartir el contenido de la prueba de cualquier manera, el incidente se considerará un incidente agravado de trampa y las consecuencias reflejarán la gravedad del acto. Las consecuencias pueden incluir, pero no se limitan a, suspensión o expulsión.
- Si los estudiantes intentan cambiar calificaciones, libros de calificaciones, expedientes académicos o cualquier registro relacionado con el rendimiento, la asistencia o el comportamiento, las consecuencias pueden incluir, entre otras, la recomendación de expulsión o transferencia.
- Los maestros intentarán comunicarse con los padres / tutores para discutir cualquier incidente de trampa o plagio. Los estudiantes o los padres pueden apelar cualquier decisión sobre hacer trampa o plagio directamente al maestro dentro de un tiempo razonable después de que se les informe de la trampa.
- Las trampas o plagio generalmente se manejan de manera progresiva. El primer incidente resultará en una F en la tarea y el estudiante será colocado en un contrato de Conducta Responsable. Más incidentes o infracciones muy graves pueden resultar en una F en el curso del semestre (sin importar si el estudiante hizo trampa en la misma clase) y / o suspensión o expulsión.

La lista anterior está destinada a abordar cuestiones relacionadas con la integridad académica, pero no es exhaustiva. Los maestros y administradores utilizarán su criterio y discreción profesionales a medida que surjan nuevas formas de hacer trampa o plagio. Consulte la Tabla de disciplina de las escuelas de la ciudad de Petaluma (al final de este manual) para obtener más información sobre las consecuencias.

**Actividad de Pandillas (Política del Consejo 5114.5):** Casa Grande no tolerará las amenazas o la influencia dañina de ningún grupo que defienda el uso de drogas, la violencia o el comportamiento perturbador. Para esta política, una pandilla son dos o más personas que forman una alianza para participar en actos que son amenazantes o criminales, y / o incluyen acoso, intimidación, amenazas o violencia. La Administración trabaja con las agencias policiales locales para compartir información y prevenir la actividad de las pandillas. NO se permiten prendas de pandillas ni artículos de identificación, incluidos, entre otros, bandanas, cinturones, números, códigos de área y colores.

**Registrando e Interrogando a los Estudiantes:** Los funcionarios escolares tienen el derecho de abrir e inspeccionar las pertenencias de un estudiante cuando tengan una sospecha razonable de que la búsqueda revelará evidencia de posesiones o actividades ilegales. Los funcionarios escolares también pueden registrar a los estudiantes y su propiedad cuando existe una sospecha razonable de que la búsqueda revelará evidencia de que el estudiante está violando la ley o las reglas de la escuela / distrito. Las búsquedas por posesión de alcohol, drogas y parafernalia relacionada están permitidas y se llevan a cabo de acuerdo con la ley o las reglas de la escuela / distrito. La búsqueda incluye la revisión de dispositivos digitales, como teléfonos. El distrito notificará a los padres / tutores cuando un estudiante haya sido sometido a un registro tan pronto como sea posible después del registro. Los agentes del orden tienen derecho a entrevistar e interrogar a los estudiantes en las instalaciones de la escuela. Si el oficial necesita entrevistar o interrogar al estudiante de inmediato, el director o su designado acomodará el proceso de una manera que cause la menor interrupción posible a la escuela, le brinde privacidad al estudiante y modele una cooperación ejemplar con la policía comunitaria.

**Política fuera del Campo:** La política fuera del campus garantiza la seguridad de los estudiantes y mantiene un enfoque en los esfuerzos académicos. Ningún estudiante puede salir del campus durante el receso de nutrición de la mañana. Los estudiantes de primer año (novenio) y segundo año (décimo) deben permanecer en el campus durante el almuerzo. Los estacionamientos están prohibidos a menos que los estudiantes de 11 ° y 12 ° grado vayan y salgan de sus autos. Los estudiantes no pueden sentarse en los automóviles en los estacionamientos durante los períodos de transición o el almuerzo y no se permite holgazanear dentro o alrededor de los automóviles. El estacionamiento para estudiantes está prohibido durante el horario de clases.

**Visitantes en el Campo:** TODOS los visitantes del campus deben registrarse y obtener un pase de visitante disponible en la oficina principal. Los visitantes deben estar en el campo para asuntos escolares; no se permiten visitas sin cita previa y "seguimiento" de los estudiantes

**Propiedad Personal:** Los estudiantes son responsables de proteger su propiedad. Se espera que los objetos de valor (incluidos teléfonos móviles, grandes cantidades de dinero) se dejen en casa. Las mochilas y las pertenencias personales deben guardarse en los casilleros con llave durante la clase de educación física.

**La escuela no es responsable de la propiedad personal, ni es responsable de ningún artículo que se deje en la oficina. No deje artículos valiosos en la oficina principal para que los recoja un estudiante o un padre.**

**Política de Candados del Departamento de Educación Física:** Se proporcionan casilleros de Educación Física a todos los estudiantes inscritos en Educación Física durante un período, semestre o año determinado. Los casilleros tienen un candado incorporado y se les da una combinación única al comienzo de cada año escolar. Se anima a los estudiantes a no compartir casilleros o combinaciones de casilleros. Sin embargo, a medida que avanza el año, los estudiantes tienden a alejarse de su casillero sin cerrarlo o se encuentran compartiendo su combinación con otro estudiante por una razón u otra. Desafortunadamente, no importa cuán inocentes sean las intenciones, a menudo se presenta la oportunidad de un robo. En un intento por silenciar la actividad de robo en los vestidores, el personal de educación física sugiere encarecidamente un segundo sistema de bloqueo. El segundo candado debe ser un candado de combinación y esa combinación debe ser informada al personal de Educación Física al comienzo del año escolar. En caso de problemas o problemas imprevistos, es posible que necesitemos acceso al casillero y necesitaríamos que la combinación esté archivada. Hacemos hincapié en el hecho de que este es un sistema de DOBLE BLOQUEO y no simplemente una alternativa al candado emitido por la escuela. ***Ambos candados deben asegurarse siempre que el estudiante salga del vestuario.***

**Reglas de Manejo y Estacionamiento:** Conducir en el campo requiere una licencia de conducir válida, comprobante de seguro y preinscripción en H-5. Los estudiantes reciben un permiso de estacionamiento para estudiantes actuales que debe mostrarse en el parabrisas inferior izquierdo del automóvil. El estacionamiento para estudiantes está en el estacionamiento trasero para estudiantes o en el estacionamiento de la calle Juliet solamente. Se espera que los estudiantes conduzcan con precaución en los lotes de estudiantes debido a la frecuencia con la que los estudiantes son dejados en la escuela y hay muchos peatones. Los estudiantes que conduzcan o se estacionen imprudentemente o que violen las normas de conducción o estacionamiento serán sancionados, lo que puede incluir la terminación de los privilegios de estacionamiento del campo por el resto del año escolar. Está prohibido hacer payasadas en el estacionamiento. **Los estudiantes no pueden holgazanear o sentarse en autos en el estacionamiento durante el receso, el almuerzo o fuera del período.** No se permite estacionarse en los lotes de la facultad o en los espacios de estacionamiento designados para el "personal". Las leyes de estacionamiento se hacen cumplir en el campo; se otorgan multas por estacionarse en espacios de estacionamiento para discapacitados, así como en zonas rojas.

**Dance Rules and Expectations:** Students planning on going to any dance must have a good attendance record. Any student who has 6 or more unexcused or unverified absences during the six-week period prior to a dance will not be permitted to buy dance tickets or attend a dance. Students must sign a Dance Contract and Dance Agreement to attend any dances.

**Reglas y expectativas del Baile:** Los estudiantes que planean ir a cualquier baile deben tener un buen historial de asistencia. Cualquier estudiante que tenga 6 o más ausencias injustificadas o no verificadas durante el período de seis semanas antes de un baile no podrá comprar boletos para el baile o asistir a un baile. Los estudiantes deben firmar un Contrato y un Acuerdo de baile para asistir a cualquier baile.

- Tienes que pagar por adelantado para asistir a los bailes escolares. Los pagos se realizan en horario de oficina y en el almuerzo la semana del baile. No se aceptarán pagos después del almuerzo del jueves o en la puerta. Los pagos no son transferibles ni reembolsables.

- **Estudiantes DEBEN tener un ID de Casa Grande para pagar los boletos y debe tener un ID con foto para entrar al baile de la escuela.** (Solo 1 pago por tarjeta ASB, excepto para el Homecoming y Promoción.)
- Si los estudiantes están en suspensión, no serán permitidos de asistir al baile.
- Los bailes son para estudiantes de Casa Grande SOLAMENTE, excepto Homecoming y Promoción de los Seniors. Para estos dos bailes, los invitados deben tener al menos 14 años y tener un formulario de invitado aprobado y archivado antes del miércoles anterior al baile. Los formularios de Homecoming y Promoción están disponibles en la Oficina de Servicios Estudiantiles, H-5. Todos los bailes de la escuela son de 7 pm a 10 pm. No se puede ingresar después de las 8:30 pm a menos que un administrador lo apruebe previamente de manera individual.
- Una vez que los estudiantes salen del baile no pueden regresar.
- No se pueden usar zapatos en el piso del gimnasio.
- Si un estudiante se viste o baila inapropiadamente, se le pedirá que se retire del baile.
- No traigas cosas valiosas a los bailes o actividades.
- If a student is under the influence of drugs and/or alcohol at a dance, they will be suspended and **not be allowed to attend future dances (including Prom)**. Parents will be called to pick up any student suspected of being under the influence and police may be contacted.
- Si un estudiante está bajo la influencia de drogas y / o alcohol en un baile, será suspendido y **no se le permitirá asistir a bailes futuros (incluido el baile de graduación)**. Se llamará a los padres para que recojan a cualquier estudiante sospechoso de estar bajo la influencia y se puede contactar a la policía.
- Prom is a special occasion for seniors who are in good standing. Attendance at the Prom is governed by a contract that outlines specific requirements and expectations. Prom information is shared with all senior students early in the spring semester.
- El baile de promoción es una ocasión especial para los estudiantes de 12avo grado. La asistencia al baile de Promoción se rige por un contrato que describe los requisitos y expectativas específicos. La información del baile se comparte con todos los estudiantes de último año a principios del semestre de primavera.

**Vestimenta de los estudiantes:** Casa Grande High School tiene un código de vestimenta que se basa en el principio de que la escuela es un entorno de trabajo profesional. Toda la vestimenta de los estudiantes debe ser apropiada para que no desvirtúe el proceso de aprendizaje. No se permiten prendas escotadas, transparentes, sin espalda o sin tirantes. No se permiten diafragmas expuestos. Las faldas, pantalones cortos y pantalones deben tener una longitud adecuada (hasta la punta de los dedos o más) y deben ajustarse para no restar valor a la instrucción en el aula o inhibir el movimiento. La ropa interior de niños y niñas no debe ser visible. Los pantalones deben abrocharse a la cintura y no pueden exponer la ropa interior. Se deben usar zapatos en todo momento. No se permite ninguna ropa (incluidos sombreros) que promueva pandillas, drogas, alcohol, tabaco, armas o violencia, que sea sexualmente explícita o sugerente, que use lenguaje profano o abusivo, o que degrade y / o explote a un grupo. Ejemplos de logotipos inapropiados en la ropa son Cookies, Lagunitas, Hooters, Weed, etc. Un predominio de cualquier color puede considerarse como afiliación a una pandilla y / o contribuir a un ambiente escolar inseguro. Se pueden usar sombreros en clase si el maestro lo aprueba. Si un estudiante viola el código de vestimenta, se le puede pedir que se cambie de ropa o se le puede enviar a casa por el resto del día. Las violaciones repetidas del código de vestimenta pueden resultar en una acción disciplinaria adicional. **Política Escolar**

**Artículos Prohibidos:** cualquier sustancia ilegal (drogas o alcohol), armas de cualquier tipo, incluidos todos los cuchillos, artículos de identificación de pandillas, rotuladores permanentes / de graffiti, bombas fétidas, tabaco, encendedores o fósforos, dispositivos de vapeo de cualquier tipo, pistolas de agua, juguetes acuáticos y globos, pintura en aerosol están prohibidos en el campo. La posesión de cualquiera de estos artículos resultará en una acción disciplinaria.

**Contacto Físico Apropiado:** Se espera un contacto físico apropiado durante la escuela y en todos los eventos relacionados con la escuela. Las demostraciones públicas de afecto que se consideran ofensivas o que causan incomodidad a otros pueden ser motivo de acción disciplinaria. Una vez más, la escuela es un ambiente de trabajo y toda conducta debe reflejar esa expectativa.

**Libre Expresión:** Los derechos de los estudiantes a la libre expresión incluyen el uso de tableros de anuncios, la distribución de materiales impresos o peticiones, el uso de botones e insignias y el derecho a expresarse en publicaciones escolares. Están prohibidas las palabras que son obscenas, difamatorias y calumniosas, violan las regulaciones escolares legales o interrumpen el funcionamiento de la escuela, y aquellas que están por debajo de los estándares profesionales de inglés y periodismo. Los estudiantes deben tener la aprobación previa de la administración antes de publicar o distribuir cualquier material. Los materiales deben publicarse únicamente con cinta de pintor azul. Los árboles, luces, techos, etc. están prohibidos para la publicación.

**Bromas de los estudiantes de 12avo grado:** Las bromas de último año interrumpen la escuela y generan costos y trabajo adicional para quienes también son responsables de preparar las instalaciones para la graduación y organizar otras actividades de graduación. Las bromas causan serios daños a la propiedad escolar que pueden resultar en la participación de la policía, arrestos y multas elevadas. Las bromas que causan daños al campo de la escuela y a la comunidad serán tratadas como vandalismo y pueden ser motivo de suspensión y / o exclusión de las actividades de graduación. Es posible que se requiera que una clase de la escuela pague el costo de mantenimiento para limpiar la broma.

**Patinetas y Bicicletas:** No se pueden montar patinetas y bicicletas en el campo antes, después y durante el horario escolar (incluido el horario de oficina y el almuerzo). Lleva tu patineta de forma segura y guárdala de forma adecuada en un aula. Estacione y bloquee tu bicicleta en las áreas designadas para bicicletas. Montar o pararse en una patineta en el campo (incluido el círculo de autobuses y los estacionamientos) por el propietario u otras personas, viola este permiso. Los artículos confiscados pueden requerir que un adulto los recoja y se les niegue el privilegio de traerlos a la escuela.

**Libros y propiedad escolar:** Cuide bien los Chromebooks, los libros escolares y la propiedad escolar. Los estudiantes deben pagar por iPads y / o libros perdidos, robados, dañados o perdidos. Los horarios de clases y los diplomas no se entregan hasta que se paguen todas las multas / devuelvan los libros. Se anima a las familias a participar en el Programa de Asegurancia del iPad.

**Comida y bebida:** No tires nada, incluida la comida, en ningún lugar del campo. Utilice botes de basura y contenedores de reciclaje, que se colocan en cada salón de clases y en todo el campo. **Se permite comida y bebida en clase a discreción del maestro. Se prohíbe la entrega de alimentos a cualquier proveedor externo.**

**Regalos:** Por favor no traigas (o que entreguen) globos, flores, regalos, etc. a la escuela. Nosotros no avisaremos a los estudiantes si los entregan en la oficina.

## **Código de Atletismo para Jugadores, Entrenadores y Espectadores**

### **Jugadores deberán:**

- Mostrar respeto por ellos mismos, compañeros de equipo, entrenadores, oponentes y oficiales.
- No uses lenguaje soez, malas palabras, gestos o acciones negativas para provocar una respuesta negativa o peleas. Mantener los requisitos de elegibilidad de NCS durante la temporada / semestre.
- Be in attendance at school a minimum of two block schedule periods before being allowed to play in competitions on any given day.
- Asistir a la escuela un mínimo de dos períodos del horario de clases, antes de que se le permita jugar en competencias en un día determinado.

### **Entrenadores deberán:**

- Ser consistentes, intentar instruir de manera positiva y usar el lenguaje apropiado en todo momento.
- No tolerar conductas o acciones no deportivas.
- Colocar la seguridad y el bienestar de los jugadores como la máxima prioridad.
- No permitir que ningún estudiante practique o juegue una competencia sin una Forma de Autorización de Participación Atlético completa.
- No permitir que ningún estudiante juegue competencia sin verificar el GPA y la asistencia del día del juego.
- Hold athletic practices after the school day has ended.

### **Padres, Estudiantes, y otros Espectadores deberán:**

- Mostrar cortesía cordial a los equipos visitantes y oficiales.
- Apoyar y promover los ideales adecuados de deportividad y juego limpio.
- Respetar las reglas y regulaciones de la escuela y el Código de Educación De California (ej., no fumar en ninguna parte del campo escolar.).

La violación del Código de Conducta Atlético puede resultar en la revocación de todos los privilegios para asistir a eventos deportivos. No hay privilegios de entrada y salida para ningún espectador durante los eventos deportivos. A quienes se les pide que se vayan NO se les permite ningún privilegio de regreso.

## **Tabla de Disciplina de las Escuelas de la Ciudad de Petaluma**

<https://www.petalumacityschools.org/Page/186>

Al final de este manual hay un enlace a la Tabla de Disciplina de las Escuelas de Petaluma en el sitio web de las Escuelas de la Ciudad de Petaluma. Esta tabla incluye muchas de las razones por las que los estudiantes son disciplinados y las consecuencias que se pueden asignar. Se puede solicitar al personal de la escuela que responda a situaciones que no están delineadas específicamente en la tabla. En esos casos, la escuela puede referirse a Ed. Código, políticas de la junta, reglamentos administrativos, prácticas habituales, incidentes anteriores y / u otros documentos pertinentes para tomar una decisión informada con respecto a las consecuencias. Los estudiantes pueden ser suspendidos o expulsados por actos que ocurran en cualquier momento mientras se encuentran en los terrenos de la escuela; mientras va o viene de la escuela; durante el período del almuerzo, ya sea dentro o fuera del campo; durante, yendo y viniendo de una actividad patrocinada por la escuela; o mientras se encuentre en los terrenos de otra escuela. Los maestros pueden requerir la presencia de los estudiantes antes o después de la escuela, asignar una detención tardía con 24 horas de anticipación, llamar a los padres / tutores y / o solicitar una reunión, suspender de la clase uno o dos días, requerir un contrato de comportamiento, solicitar una suspensión o remoción permanente de la clase y consultar a un administrador para determinar las consecuencias adicionales. Los administradores también pueden asignar detenciones y / o servicios escolares, incluida la limpieza del campo; Suspensión en la Escuela (ISS) o suspensiones de la escuela de hasta cinco días de duración; y una audiencia disciplinaria en el sitio para considerar una recomendación de expulsión.

**Know The Expulsion Laws:** The principal or superintendent may recommend expulsion for the commission of any of the acts listed as grounds for suspension or expulsion. Students may be removed from district schools if continued presence causes a danger to yourself or others, or if other means of correction have repeatedly failed to correct unacceptable behavior.

**Conozca las Leyes de Expulsión:** El director o superintendente puede recomendar la expulsión por la comisión de cualquiera de los actos enumerados como motivo de suspensión o expulsión. Los estudiantes pueden ser retirados de las escuelas del distrito si la presencia continua causa un peligro para usted o para otros, o si otros medios de corrección no han logrado corregir repetidamente un comportamiento inaceptable.

**La Junta de Gobierno ordenará la expulsión de los estudiantes al descubrir que cometieron alguno de los siguientes actos:**

- Poseer, vender o proporcionar un arma de fuego o un facsímil razonable de un arma de fuego
- Mostrar un cuchillo a otra persona.
- Vender o suministrar ilegalmente una sustancia controlada (alcohol y/o otras drogas)
- Cometer o intentar cometer una agresión sexual o cometer una agresión sexual
- Una segunda ofensa por posesión y / o uso de alcohol o drogas / parafernalia de drogas en los años de secundaria y preparatoria de un estudiante

**El director o superintendente recomendará la expulsión por cualquiera de los actos a continuación, a menos que el superintendente / director considere que la expulsión es inapropiada debido a la circunstancia particular:**

- Causar lesiones físicas graves a otra persona.
- Poseer un cuchillo, explosivo u otro objeto peligroso sin uso razonable para el estudiante
- Posesión ilegal de cualquier sustancia controlada excepto por la primera ofensa de posesión de no más de una onza avoirdupois de marihuana, que no sea cannabis concentrado
- Robo o extorsión.
- Asalto o agresión, como se define en las Secciones 240 y 242 del Código Penal, a cualquier empleado de la escuela

**Transferencia Involuntaria**



Las causas de la colocación involuntaria en la escuela secundaria de continuación, la escuela diurna comunitaria o un programa alternativo apropiado incluyen:

- Involucrado en situaciones de suspensión y ningún cambio después de suspensiones, detenciones y conferencias con los padres y el personal escolar apropiado
- Causas de suspensión o expulsión o acumulación de veinte (20) días de suspensión (incluye años de secundaria y escuelas anteriores a las que asistió)
- Inasistencia habitual o asistencia irregular de la instrucción legalmente requerida
- Aquellos que no fueron colocados en ninguna escuela durante las primeras cinco semanas de un semestre
- Those who were placed in a continuation high school of another district and are not recommended to return to a comprehensive high school Aquellos que fueron colocados en una escuela secundaria de continuación de otro distrito y no se les recomienda que regresen a una escuela secundaria integral

Las colocaciones son para el resto del semestre en el que ocurrió la conducta y el semestre siguiente. No se le garantiza la colocación en su escuela de origen.

### **Procedimientos Uniformes de Quejas: Notificación Anual**

Los estudiantes y / o sus padres / guardianes tienen derecho a presentar una queja con respecto a la supuesta discriminación basada en el origen étnico, religión, edad, género, orientación sexual, color o discapacidad y a abordar el supuesto incumplimiento de la educación para adultos, la educación para inmigrantes y leyes de educación especial. Las quejas deben presentarse por escrito a un oficial de cumplimiento, identificado a continuación, a más tardar seis (6) meses a partir de la fecha en que ocurrió la supuesta discriminación o la fecha en que se enteró por primera vez de la supuesta discriminación, a menos que el tiempo de presentación sea extendido por el Superintendente. Las quejas se investigarán y se le enviará una decisión por escrito dentro de los 60 días. Si no está satisfecho con la decisión, puede presentar una apelación por escrito dentro de los quince (15) días posteriores a la recepción de la decisión ante el Departamento de Educación de California en Sacramento, California. Se puede obtener una copia de la política de la agencia educativa local y los procedimientos de quejas a través de la oficina del superintendente. También puede buscar los recursos disponibles de la ley civil, que incluyen, entre otros, mandatos judiciales, órdenes de restricción u otras órdenes en los tribunales federales o estatales. Debe esperar hasta que hayan transcurrido 60 días desde la presentación de una apelación ante el Departamento de Educación de California antes de buscar remedios de derecho civil. Puede haber más información disponible a través de un abogado de interés público o privado, el Servicio de Referencia de Abogados del Condado de Sonoma, la Sociedad de Ayuda Legal, un mediador o un servicio de resolución de disputas.

**Title of Compliance Officer: Liz Chacon, Director of Student Services**

**Address: 200 Douglas St., Petaluma, CA 94952**

**Telephone Number: (707) 778-4619**

### **Acoso Sexual**

#### **No-Discriminacion/Politica de Acoso Sexual**

Por la presente se notifica a los estudiantes, futuros estudiantes, empleados, posibles empleados, padres de estudiantes, agencias de empleo que remiten solicitudes a los distritos de escuelas secundarias de Petaluma City (primaria) y Petaluma Joint Union High School del condado de Sonoma, CA, y a todos los sindicatos y organizaciones profesionales que dicho Los distritos no discriminan por motivos de sexo en los programas educativos, el empleo o las actividades que operan y que dicho requisito de no discriminar está contenido en el Título IX, Secciones 901, 902 de las enmiendas de Educación de 1972, 86 Stat., 373 , 374, 20 USC 1681, 1682.

La Mesa Directiva prohíbe la discriminación y / o el acoso de los empleados del distrito y solicitantes de empleo en cualquier sitio o actividad del distrito sobre la base de raza, grupo étnico, religión, color, origen nacional, ascendencia, edad, estado civil, real o percibido, embarazo, discapacidad física o mental, condición médica, información genética, condición de veterano, género, sexo u orientación sexual. La Junta también prohíbe las represalias contra cualquier empleado del distrito o solicitante de empleo que se queje, testifique o participe de alguna manera en los procedimientos de quejas del distrito instituidos de conformidad con esta política. El distrito no tolerará el acoso sexual de ninguna forma según las Políticas del Distrito 4119.11, Acoso Sexual y 5145.3, No Discriminación / Acoso. Estas políticas están disponibles en todas las escuelas o en la Oficina del Distrito.

Los Distritos han designado al Administrador de Recursos Humanos como empleado de dichos Distritos, para coordinar los esfuerzos de dichos Distritos para cumplir con dicha ley. Cualquier persona que tenga una queja bajo dicha ley debe notificar al Administrador de Recursos Humanos, 778-4608, o (a) el director de cualquier escuela K-6 (primaria); o (b) el administrador y / o designado de la escuela secundaria (junior / senior) correspondiente.

El acoso sexual significa avances sexuales no deseados, solicitudes de favores sexuales y otras conductas verbales, visuales o físicas de naturaleza sexual, realizadas por alguien de o en el entorno laboral o educativo, bajo las siguientes condiciones:

- La sumisión a la conducta se convierte en un término o condición del estado o progreso académico.
- La sumisión o el rechazo de la conducta se utiliza como base de las decisiones académicas que afectan al individuo.

- La conducta tiene el propósito de tener un impacto negativo en los académicos o crea un ambiente educativo intimidante, hostil u ofensivo.
- La sumisión o el rechazo de la conducta se utiliza como base para las decisiones con respecto a los beneficios y servicios, honores, programas o actividades en la institución educativa.

### **La conducta que puede constituir acoso sexual incluye, pero no se limita a:**

- Notas, invitaciones, objetos, imágenes, caricaturas, insultos, bromas, epítetos sugerentes u obscenos.
- Asaltar, tocar, impedir o bloquear el movimiento, mirar lascivamente y / o hacer gestos.
- Continuar expresando interés sexual después de haber sido informado de que no es bienvenido.
- Participar en un comportamiento sexual para controlar, influir o afectar las oportunidades, las calificaciones y / o el entorno de aprendizaje de un estudiante.
- Ofreciendo beneficios, como calificaciones y recomendaciones, a cambio de favores sexuales.

### **¿Qué puede hacer alguien cuando se siente acosado sexualmente?**

#### **Resolución Informal:**

Los estudiantes no están obligados a informar a la persona que participa en la conducta que es indeseada, ofensiva y que debe detenerse, pero se les anima a hacerlo. Los estudiantes pueden pedir ayuda a un maestro, consejero o administrador para resolver el presunto acoso o presentar una queja.

#### **Queja Formal:**

Cualquier estudiante que crea que está siendo acosado sexualmente por un empleado o estudiante deberá informar de inmediato los hechos del incidente (s) y el nombre de la persona involucrada a un miembro del personal con quien se sienta cómodo. Esa persona deberá reportar el incidente al oficial de Título IX de la escuela y / o al director. Todo el personal, con conocimiento personal de un supuesto incidente de acoso sexual, está obligado a informarlo a la administración de la escuela dentro de los 3 días escolares.

- El oficial de Título IX del sitio o el director presentará un informe escrito del presunto incidente. Todas las investigaciones se manejarán de manera seria, sensible y confidencial
- Una copia del informe, junto con una copia de la *Política de Acoso Sexual del Distrito de Petaluma* se enviará por correo a los padres y se enviará una copia a la Administración del Distrito.
- La disposición de la queja puede incluir, pero no se limita a, medidas disciplinarias que pueden incluir la expulsión. Cualquier empleado que permita o participe en el acoso sexual puede estar sujeto a medidas disciplinarias que pueden incluir el despido.

Cualquier individuo puede apelar los resultados de una investigación a la Mesa Directiva del Distrito dentro de un tiempo razonable a partir de la fecha del hallazgo. **Todos los administradores del sitio en Casa Grande son oficiales del Título IX**

### **Odio-Comportamiento Motivado**

No se tolerarán comportamientos o declaraciones que tengan como objetivo discriminar o herir, intimidar, interferir o amenazar a cualquier persona por motivos de raza, etnia, cultura, identidad de género, orientación sexual, discapacidad, creencias o prácticas religiosas. Un estudiante que se sienta víctima de un comportamiento motivado por el odio deberá comunicarse inmediatamente con un administrador de la escuela. Si el estudiante siente que el administrador no ha remediado la situación, se puede presentar una queja de acuerdo con los procedimientos del distrito.

El personal que reciba notificación de comportamiento motivado por el odio o que observe personalmente o sospeche razonablemente de dicho comportamiento deberá notificar de inmediato al director y a la policía, según corresponda. Los estudiantes que demuestren un comportamiento motivado por el odio estarán sujetos a medidas disciplinarias. Además, el distrito proporcionará asesoramiento y capacitación de sensibilidad adecuada y educación sobre diversidad para los estudiantes que exhiban un comportamiento motivado por el odio. El distrito también proporcionará asesoramiento, orientación y apoyo, según sea necesario, a aquellos estudiantes que sean víctimas de conductas motivadas por el odio.

### **Abuso Infantil**

Es obligatorio informar sobre incidentes conocidos o sospechados de abuso infantil. Los empleados deben cooperar con las agencias responsables de informar, investigar y enjuiciar los casos de abuso infantil. Los denunciantes obligatorios incluyen, entre otros, maestros, ayudantes, empleados clasificados y certificados, administradores y supervisores de asistencia infantil, policías del distrito o oficiales de seguridad y administradores, presentadores o consejeros de un programa de prevención de abuso infantil.

## **Declaración de no discriminación**

El Departamento de Educación del Estado de California (CDE) está comprometido a garantizar un acceso equitativo, justo y significativo a los servicios de empleo y educación. El CDE no discrimina en ninguna práctica de empleo, programa educativo o actividad educativa sobre la base y / o asociación con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas de edad, ascendencia, color, discapacidad, etnia, género, , identidad o expresión de género, información genética, estado civil, condición médica, origen nacional, afiliación política, embarazo y condiciones relacionadas, raza, religión, represalias, sexo (incluido el acoso sexual), orientación sexual, estado de los veteranos de la era de Vietnam o cualquier otra base prohibida por las leyes de no discriminación estatales y federales de California, respectivamente. No todas las bases de discriminación se aplicarán tanto a los servicios educativos como al empleo. La Oficina de Igualdad de Oportunidades se encarga de supervisar, liderar y dirigir los esfuerzos del CDE para cumplir con las obligaciones legales establecidas en las leyes de derechos civiles estatales y federales, y las regulaciones en el empleo del CDE y la prestación de servicios educativos. Las consultas sobre la no discriminación y los derechos civiles deben dirigirse a la Oficina de Igual Oportunidad.

11/10/2015 [www.cde.ca.gov/re/di/eo](http://www.cde.ca.gov/re/di/eo)

**Aquí está el enlace a la Tabla de pautas de disciplina estudiantil de las Escuelas de la Ciudad de Petaluma - Grados 7-12:**

**<https://www.petalumacityschools.org/Page/186>**